



C/50/8 Rev.

ORIGINAL: englisch

DATUM: 28. Oktober 2016

# INTERNATIONALER VERBAND ZUM SCHUTZ VON PFLANZENZÜCHTUNGEN

Genf

## DER RAT

### Fünzigste ordentliche Tagung Genf, 28. Oktober 2016

#### REVIDIERTER KALENDER DER TAGUNGEN FÜR DAS JAHR 2017

*vom Verbandsbüro erstelltes Dokument*

*Haftungsausschluß: dieses Dokument gibt nicht die Grundsätze oder eine Anleitung der UPOV wieder*

1. Zweck der vorliegenden Überarbeitung ist es, zu berichten, daß der Rat auf seiner fünfzigsten ordentlichen Tagung am 28. Oktober 2016 in Genf folgende Änderungen am Kalender der Tagungen für das Jahr 2017 vereinbart hat:

a) im April 2016 soll keine Tagung des Verwaltungs- und Rechtsausschusses (CAJ) und am 23. und 24. Oktober 2016 die vierundsiebzigste CAJ-Tagung abgehalten werden;

b) die nächste Sitzung der Arbeitsgruppe für ein etwaiges internationales Kooperationssystem (WG-ISC/2) soll am Nachmittag des 5. April 2017 abgehalten werden;

c) die nächste Sitzung der Arbeitsgruppe für Sortenbezeichnungen (WG-DEN/3) soll am Vormittag des 7. April 2017 abgehalten werden;

d) Die nächste Sitzung zur Ausarbeitung eines Prototyps eines elektronischen Formblatts (EAF/9) soll am Nachmittag des 7. April 2017 abgehalten werden.

2. Folglich wurden die Termine der Tagungen des Rates, des Beratenden Ausschusses, des CAJ und des Technischen Ausschusses (TC) im Jahr 2017 wie folgt geändert:

#### Rat

C(Extr.)/34 ~~7.~~ 6. April (Nachmittag) (außerordentliche Tagung)  
C/51 26. Oktober

#### Beratender Ausschuß

CC/93 ~~7.~~ 6. April (Vormittag)  
(Arbeitsgruppe für ein etwaiges internationales Kooperationssystem (WG-ISC/2):  
5. April (Nachmittag))  
CC/94 25. Oktober

Verwaltungs- und Rechtsausschuß

~~CAJ/74~~ 6. April

CAJ/7574 23. und 24. Oktober

(Arbeitsgruppe für Sortenbezeichnungen (WG-DEN/3): 7. April (Vormittag))

(Sitzung zur Ausarbeitung eines Prototyps eines elektronischen Formblatts (EAF/9):

7. April (Nachmittag))

Technischer Ausschuß

TC/53 3. bis 5. April (Vormittag)

(Redaktionsausschuß: (11. und 12. Januar), 3. April (Abend), 4. April (Abend))

[Anlagen folgen]

ANLAGE I

TAGUNGSTERMINE FÜR DAS JAHR 2017  
*in der Reihenfolge der Organe dargestellt*

Der Rat

C(Extr.)/34 6. April (Nachmittag) (außerordentliche Tagung)  
C/51 26. Oktober

Beratender Ausschuß

CC/93 6. April (Vormittag)  
(Arbeitsgruppe für ein etwaiges internationales Kooperationssystem (WG-ISC/2):  
5. April (Nachmittag))  
CC/94 25. Oktober

Verwaltungs- und Rechtsausschuß

CAJ/74 23. und 24. Oktober  
(Arbeitsgruppe für Sortenbezeichnungen (WG-DEN/3): 7. April (Vormittag))  
(Sitzung zur Ausarbeitung eines Prototyps eines elektronischen Formblatts (EAF/9):  
7. April (Nachmittag))

Technischer Ausschuß

TC/53 3. bis 5. April (Vormittag)  
(Redaktionsausschuß: (11. und 12. Januar), 3. April (Abend), 4. April (Abend))

Technische Arbeitsgruppe für landwirtschaftliche Arten (TWA)

TWA/46 19. bis 23. Juni, Hannover, Deutschland  
(vorbereitende Arbeitstagung am 18. Juni)

Technische Arbeitsgruppe für Automatisierung und Computerprogramme (TWC)

TWC/35 14. bis 17. November, Buenos Aires, Argentinien  
(vorbereitende Arbeitstagung am 13. November)

Technische Arbeitsgruppe für Obstarten (TWF)

TWF/48\* 18. bis 22. September, Kelowna, British Columbia, Kanada  
(vorbereitende Arbeitstagung am 17. September)

Technische Arbeitsgruppe für Zierpflanzen und forstliche Baumarten (TWO)

TWO/50 11. bis 15. September, Victoria, British Columbia, Kanada  
(vorbereitende Arbeitstagung am 10. September)

Technische Arbeitsgruppe für Gemüsearten (TWV)

TWV/51 3. bis 7. Juli, Roelofarendsveen, Niederlande  
(vorbereitende Arbeitstagung am 2. Juli)

Arbeitsgruppe für biochemische und molekulare Verfahren und insbesondere für DNS-Profilierungsverfahren (BMT)

BMT/16 26. bis 29. September, La Rochelle, Frankreich  
(vorbereitende Arbeitstagung am 25. September)

[Symposium derzeit keines geplant]

[Anlage II folgt]

---

\* Die Einladung Kanadas wird von der TWF auf ihrer siebenundvierzigsten Tagung vom 14. bis 18. November 2016 in Angers, Frankreich, geprüft werden. Der Tagungskalender für das Jahr 2017 wird nach der Tagung der TWF revidiert werden.

ANLAGE II

TAGUNGSTERMINE FÜR DAS JAHR 2017  
*in chronologischer Reihenfolge dargestellt*

JANUAR

Mittwoch, 11. und Donnerstag 12.      Redaktionsausschuß

APRIL

Montag, 3. bis  
Mittwoch, 5. (Vormittag)      Technischer Ausschuß  
Montag, 3. (Abend)  
und Dienstag, 4. (Abend)      Redaktionsausschuß  
Mittwoch, 5. (Nachmittag)      Arbeitsgruppe für ein etwaiges internationales Kooperationssystem  
Donnerstag, 6. (Vormittag)      Beratender Ausschuß  
Donnerstag, 6. (Nachmittag)      Der Rat (außerordentliche Tagung)  
Freitag, 7. (Vormittag)      Arbeitsgruppe für Sortenbezeichnungen  
Freitag, 7. (Nachmittag)      Sitzung zur Ausarbeitung eines Prototyps eines elektronischen  
Formblatts

JUNI

Sonntag, 18.      TWA vorbereitende Arbeitstagung  
Montag, 19. bis Freitag, 23.      Technische Arbeitsgruppe für landwirtschaftliche Arten

JULI

Sonntag, 2.      TWV vorbereitende Arbeitstagung  
Montag, 3. bis Freitag, 7.      Technische Arbeitsgruppe für Gemüsearten

SEPTEMBER

Sonntag, 10.      TWO vorbereitende Arbeitstagung  
Montag, 11. bis Freitag, 15.      Technische Arbeitsgruppe für Zierpflanzen und forstliche  
Baumarten  
Sonntag, 17.      TWF vorbereitende Arbeitstagung  
Montag, 18. bis Freitag, 22.      Technische Arbeitsgruppe für Obstarten  
Montag, 25.      BMT vorbereitende Arbeitstagung  
Dienstag, 26. bis Freitag, 29.      Arbeitsgruppe für biochemische und molekulare Verfahren und  
insbesondere für DNS-Profilierungsverfahren

OKTOBER

Montag, 23. und Dienstag, 24.      Verwaltungs- und Rechtsausschuß  
Mittwoch, 25.      Beratender Ausschuß  
Donnerstag, 26.      Der Rat

NOVEMBER

Montag, 13.      TWC vorbereitende Arbeitstagung  
Dienstag, 14. bis Freitag, 17.      Technische Arbeitsgruppe für Automatisierung und  
Computerprogramme

VORLÄUFIGE TAGUNGSTERMINE FÜR DAS JAHR 2018

Der Rat

C(Extr.)/35	30. März (Nachmittag) (außerordentliche Tagung)
C/52	1. November

Beratender Ausschuß

CC/95	30. März (Morgen)
CC/96	31. Oktober

Verwaltungs- und Rechtsausschuß

CAJ/75	29. März
CAJ/76	29. und 30. Oktober

Technischer Ausschuß

TC/54	26. bis 28. März (Redaktionsausschuß: (10. und 11. Januar), 26. März (Abend), 27. März (Abend))
-------	--

[Symposium]            derzeit keines geplant]

[Ende der Anlage III und des Dokuments]